



**BOSCH**

Zaregistrujte  
svoj nový  
spotrebič na MyBosch  
teraz a získajte  
bezplatné výhody:  
[bosch-home.com/  
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



# Sušička bielizne

**WTR87TW3CS**

**sk** Návod na používanie a inštaláciu

## Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednostami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa nás závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uveďte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

## Pravidlá zobrazenia

### ⚠ Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

### Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

### Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah

 <b>Predpokladané použitie</b>	4	Zrušenie programu . . . . .	28
 <b>Bezpečnostné pokyny</b>	4	Koniec programu . . . . .	28
Deti/osoby/zvieratá . . . . .	4	Vyberanie bielizne a vypnutie spotrebiča . . . . .	28
Inštalácia . . . . .	6	Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu . . . . .	29
Prevádzka . . . . .	8	Odstránenie vlákin . . . . .	29
Čistenie/údržba . . . . .	11		
 <b>Pokyny na úsporu</b>	12		
 <b>Inštalácia a pripojenie spotrebiča</b>	13	 <b>Nastavenia spotrebiča</b>	31
Obsah dodávky . . . . .	13	Detská poistka . . . . .	31
Inštalácia spotrebiča . . . . .	13	Upozorňujúci signál . . . . .	31
Pripojenie spotrebiča . . . . .	15	Prispôsobenie nastavení spotrebiča . . . . .	31
Pred prvým použitím . . . . .	16		
Voliteľné doplnkové príslušenstvo . . . . .	16	 <b>Odtok skondenzovanej vody</b>	34
 <b>Krátke návod</b>	17	 <b>Čistenie a údržba</b>	36
 <b>Oboznámenie sa so spotrebičom</b>	18	Čistenie spotrebiča . . . . .	36
Spotrebič – prehľad . . . . .	18	Čistenie snímača vlhkosti . . . . .	37
Kryt . . . . .	19	Čistenie podlahovej jednotky . . . . .	38
 <b>Displej</b>	20	 <b>Pomoc</b>	41
 <b>Prehľad programov</b>	22	 <b>Preprava spotrebiča</b>	43
 <b>Nastavenia programu</b>	24	 <b>Hodnoty spotreby</b>	44
 <b>Bielizeň</b>	25	Tabuľka hodnôt spotreby . . . . .	44
Príprava bielizne . . . . .	25	Najúčinnejší program na bavlnené textílie . . . . .	44
Triedenie bielizne . . . . .	25		
 <b>Obsluha spotrebiča</b>	26	 <b>Technické údaje</b>	45
Vloženie bielizne a zapnutie spotrebiča . . . . .	26	 <b>Likvidácia</b>	45
Nastavenie programu . . . . .	27	 <b>Zákaznícky servis</b>	46
Spustenie programu . . . . .	27		
Priebeh programu . . . . .	28		
Zmena programu alebo doloženie bielizne . . . . .	28		



## Predpokladané použitie

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte toto zariadenie na miestach, kde by bolo vystavené pôsobeniu mrazu a/alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v zariadení zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať/vytvárať trhliny..
- Spotrebič možno používať len na sušenie a aviváž domácej bielizne, t. j. častí, ktoré boli vyprané vo vode a sú vhodné na sušenie v bubne práčky (pozri štítok na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 2 000 metrov nad hladinou mora.

### Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštalačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto zariadením.

Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.



## Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke zariadenia je preto dôležité priať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

### Deti/osoby/zvieratá

#### ⚠ Varovanie

#### Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním zariadenia sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako zariadenie používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním zariadenia.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.

- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu zariadenia bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto zariadenia zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká, nenechávajte v blízkosti zariadenia bez dozoru.

## Varovanie

### **Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dverka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dverách zariadenia..

## Varovanie

### **Nebezpečenstvo udusenia!**

Ak deťom dovolíte hrať sa balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa.

Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

## Varovanie

### **Riziko otavy!**

Po požití pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

## Varovanie

### **Podráždenie očí/pokožky!**

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváz prídu do kontaktu s očami/ pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

## Inštalácia

### ⚠ Varovanie

#### Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

Zabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič nesmie byť napájaný externým spínačom, ako je časovač, ani pripojený k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Káblová inštalácia musí mať adekvátny prierez.

- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (odpojovač všetkých pólov) v súlade s elektroinštalačnými predpismi.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky:  Jedine touto značkou zaistíte, že sa dodržia všetky platné predpisy.

### ⚠ Varovanie

#### Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak sietový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia.

Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

## ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo požiaru/ hmotnej škody/ poškodenia zariadenia!

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdrojku, môže dojst' k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu.

Zariadenie zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne.

Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

## ⚠ Varovanie

### Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody.

Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.

- Nesprávne umiestnenie (položenie na seba) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a / alebo poškodenie spotrebiča.

Ak má byť tento spotrebič umiestnený na práčke, musí mať táto práčka minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a musí byť na mieste zaistená príslušnou spojovacou súpravou.

→ Strana 16

Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.

- Ak na účel zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z výčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie.  
Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

## ⚠ Varovanie

### Riziko poranenia!

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvívaniu môže dôjsť k zraneniu. Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky. Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvívaniu nosť ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedťte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

## Prevádzka

## ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, mastnotou alebo odstraňovačom škvŕn sa pri sušení v sušičke môže vznieť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vyplájkajte teplou vodou a čistiacim prostriedkom.

- Ak bielizeň najskôr neoperiete, nekladťte ju do tohto zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.

## ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo výbuchu/ požiaru!

- Ak ostali nejaké zvyšky materiálov na textilnom filtri, môžu sa vznieť v priebehu sušenia alebo dokonca spôsobiť požiar alebo explóziu spotrebiča. Textilný filter čistite pravidelne.
- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznieť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie začne horieť alebo exploduje.  
Z vreciek odevov vyberte všetky zapáľovače alebo zápalky .
- Ak sa vo vzduchu okolo zariadenia nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii.  
Uistite sa, že keď je zariadenie v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

## **⚠ Varovanie**

### **Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia zariadenia!**

Zariadenie obsahuje chladivo R290, ktoré je šetrné k životnému prostrediu, ale je horľavé.  
S otvoreným ohňom a zápalnými prostriedkami manipulujte v dostatočne veľkej vzdialenosťi od zariadenia.



## **⚠ Varovanie**

### **Nebezpečenstvo požiarnu / hmotných škôd / poškodenia zariadenia!**

Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklus, nemusí byť bielizeň ochladená dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapálí alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia zariadenie nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

## **⚠ Varovanie**

### **Nebezpečenstvo otravy / hmotnej škody!**

Kondenzovaná voda nie je vhodná na pitie a môže byť kontaminovaná vláknami. Kontaminovaná kondenzovaná voda môže byť nebezpečná pre zdravie a môže spôsobiť materiálne škody. Nepite ju ani ju opäťovne nepoužívajte.

## **⚠ Varovanie**

### **Riziko otravy!**

Jedovaté výparы môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.  
Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

## **⚠ Varovanie**

### **Riziko poranenia!**

- Ak zaťažíte/sadnete si na dvierka zariadenia keď sú otvorené, zariadenie sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie.  
Keď sú dvierka zariadenia otvorené, nezaťažujte ich, nesadajte si na ne.
- Ak po zariadení budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie.  
Po zariadení nestúpajte.

- Ak budete do bubna zasahovať, keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky.  
Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

### Pozor!

#### Hmotná škoda / poškodenie zariadenia

- V prípade, že množstvo bielizne v zariadení prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť zariadenie schopné správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.  
Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne.  
Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program. → Strana 22
- Ak prevádzkujete spotrebič bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, zásobníka na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.  
Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.

- Ked' je zariadenie v prevádzke, môžu sa do vstupu vzduchu nasať ľahké predmety, ako sú vlasy a vlákna.  
Zabráňte ich prístupu k zariadeniu.
- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v zariadení zdeformovať alebo roztaviť.  
V zariadení nesušte kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.
- Ak do zariadenia nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.  
Pracie prostriedky/aviváž/čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Ak sa zariadenie prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie zariadenia.  
Uistite sa, že prívod vzduchu do zariadenia nie je nikdy blokovaný keď je zariadenie v prevádzke, a že priestor okolo zariadenia je dostatočne ventilovaný.

## Čistenie/údržba

### ⚠ Varovanie

#### Nebezpečenstvo usmrtenia!

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak príde do kontaktu s časťami pod napäťom, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ľahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kabla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kabla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

### ⚠ Varovanie

#### Riziko otvary!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

### ⚠ Varovanie

#### Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!

Ak prenikne do zariadenia vlhkosť, môže dôjsť ku skratu.

Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

## Varovanie

### Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie zariadenia.

Z bezpečnostných dôvodov používate len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

### Pozor!

#### Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihned odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.



### Pokyny na úsporu

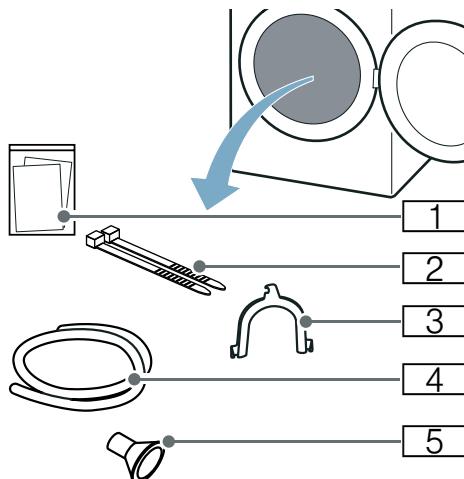
- Bielizeň pred sušením odstredťte. Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu a znížuje spotrebu energie.
- Dodržiavajte maximálne množstvá bielizne pre daný program.

**Upozornenie:** Prekročenie maximálneho množstva náplne predĺži trvanie programu a zvýší spotrebu energie.

- Spotrebič prevádzkujte vo vetranej miestnosti a vstup vzduchu na spotrebici udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Pravidelne odstraňujte vlákna zo spotrebiča. Spotrebič znečistený vláknami predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie.
- Keď spotrebič pred spustením programu alebo po skončení programu dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Displej a signalačné kontrolky po niekoľkých minútach zhasnú a  (štart/doplnenie) bliká. Energeticky úsporný režim ukončíte tak, že spotrebič budete znova obsluhovať, napr. otvoríte a zatvoríte dvierka.

## Inštalácia a pripojenie spotrebiča

### Obsah dodávky



- [1]** Sprievodné doklady (napr. návod na používanie a inštaláciu)
- [2]** Upevňovací materiál
- [3]** Oblúk na zafixovanie odtokovej hadice
- [4]** Odtoková hadica
- [5]** Pripájací adaptér

1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.
2. Otvorte dverka.
3. Všetko príslušenstvo vyberte z bubna.

Spotrebič teraz môžete nainštalovať a pripojiť.

#### Pozor!

#### Riziko vecných škôd a poškodenia spotrebiča

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku spotrebiča, môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča. Odstráňte z bubna tieto predmety a všetko príslušenstvo.

## Inštalácia spotrebiča

### Varovanie

#### Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dverka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnotte zámok na dverach zariadenia..

### Varovanie

#### Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Ak sa vo vzduchu okolo zariadenia nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii.

Uistite sa, že keď je zariadenie v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

### Varovanie

#### Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia zariadenia!

Zariadenie obsahuje chladivo R290, ktoré je šetrné k životnému prostrediu, ale je horľavé.

S otvoreným ohňom a zápalnými prostriedkami manipulujte v dostatočne veľkej vzdialosti od zariadenia.



## **⚠ Varovanie**

### **Riziko úrazu/materiálnej škody/ poškodenia zariadenia!**

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody.  
Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.
- Nesprávne umiestnenie (položenie na seba) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a / alebo poškodenie spotrebiča.  
Ak má byť tento spotrebič umiestnený na práčke, musí mať táto práčka minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a musí byť na mieste zaistená príslušnou spojovacou súpravou. → Strana 16  
Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený.  
Stohovanie spotrebiča akýmkolvek iným spôsobom je zakázané.
- Ak na účel zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí zariadenia (napr. dverka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie.  
Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

## **⚠ Varovanie**

### **Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvívani môže dôjsť k zraneniu.  
Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky.  
Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvívani noste ochranné rukavice.

## **Pozor!**

### **Hmotná škoda / poškodenie zariadenia**

Ak sa zariadenie prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie zariadenia.  
Uistite sa, že prívod vzduchu do zariadenia nie je nikdy blokovaný keď je zariadenie v prevádzke, a že priestor okolo zariadenia je dostatočne ventilovaný.

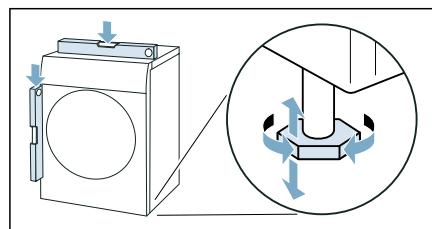
## **Pozor!**

### **Riziko vecných škôd a poškodenia spotrebiča**

Na spotrebič bol pred vyexpedovaním zo závodu vykonaný funkčný test a môže obsahovať zvyškovú vodu. Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže táto zvyšková voda vytiečť.

### **Spotrebič nainštalujte nasledovne:**

1. Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
2. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



3. V prípade potreby spotrebič znova vyrovnajte otáčaním nožičiek spotrebiča.

Spotrebič teraz môžete pripojiť.

### **Upozornenia**

- Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.
- Ak je spotrebič nesprávne vyrovnaný, môžu vznikať zvuky a vibrácie, môže dôjsť k nerovnomernému pohybu bubna alebo vytiekaniu zvyškovej vody zo spotrebiča.

## Pripojenie spotrebiča

### Varovanie

#### Riziko úrazu elektrickým prúdom/ požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii. Žabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič nesmie byť napájaný externým spínačom, ako je časovač, ani pripojený k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Káblová inštalácia musí mať adekvátny prierez.
- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalačie natrvalo zabudovať vypínač (odpojovač všetkých pólsov) v súlade s elektroinštalačnými predpismi.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky:  Jedine touto značkou zaistíte, že sa dodržia všetky platné predpisy.

### Varovanie

#### Riziko úrazu elektrickým prúdom/ požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak sieťový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia. Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

### Varovanie

#### Nebezpečenstvo požiaru/hmotnej škody/ poškodenia zariadenia!

Ak použijete predĺžovací kábel alebo rozvodku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu. Zariadenie zapojte priamo do uzemnej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predĺžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

### Varovanie

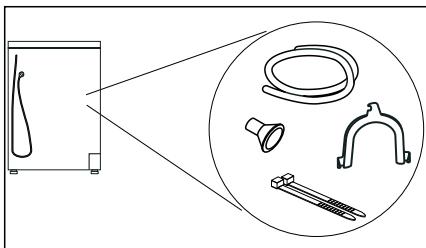
#### Riziko poranenia!

V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam.

Hadice a káble veďte a umiestňuje tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

### Spotrebič pripojte nasledovne:

1. Pripojte odtokovú hadicu.  
→ Strana 34



2. Sieťovú zástrčku spotrebiča zasuňte do pripravenej zásuvky.
  3. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne umiestnená.
- Váš spotrebič je teraz pripravený na použitie.

#### Pozor!

#### Vecné škody a poškodenie spotrebiča

Spotrebič obsahuje chladivo a môže sa poškodiť, keď sa prevádzkuje bezprostredne po preprave. Pred uvedením do prevádzky nechajte spotrebič dve hodiny stáť.

**Upozornenie:** V prípade pochybností poverte pripojením spotrebiča kvalifikovaného odborníka.

### Pred prvým použitím

#### Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespušťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

**Upozornenie:** Po odbornej inštalácii a pripojení je spotrebič pripravený na prevádzku. Ďalšie opatrenia nie sú potrebné.

### Voliteľné doplnkové príslušenstvo

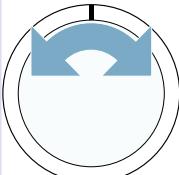
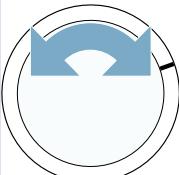
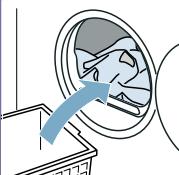
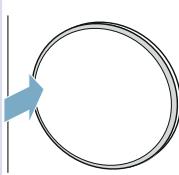
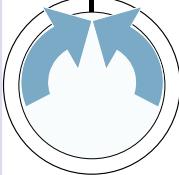
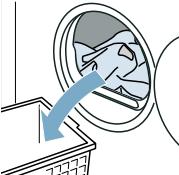
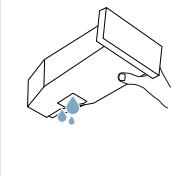
Voliteľné doplnkové príslušenstvo\* si objednajte v zákazníckom servise:

- **Kôš na vlnu:**  
Jednotlivé vlnené textilie, športovú obuv a plyšové hračky sušte alebo prevetrajte vo koši na vlnu.
  - Objednávacie číslo: **WMZ20600**.
- **Podesta:**  
Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty.  
Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty.
  - Objednávacie číslo: **—**.
- **Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):**  
Sušičku môžete z priestorových dôvodov postaviť na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou.  
Sušičku upevnite na práčku výlučne pomocou tejto spájacej súpravy.
  - Objednávacie číslo s vyťahovacou pracovnou doskou: **WTZ27400**
  - Objednávacie číslo bez vyťahovacej pracovnej dosky: **WTZ27410**.
- **Pripojovacia súprava:**  
Voliteľne môžete skondenzovať vodu zo spotrebiča odvádzať odtokovou hadicou do odpadu.  
V takom prípade nádržku na odpadovú vodu počas sušenia a po sušení nemusíte vyprázdníť.  
Objednávacie číslo: **WTZ1110**
- **Adaptér prípojky Y pre odtok vody**  
Keď ste na rovnaký odtok pripojili práčku, môžete odtokovú hadicu na vodu a odtokovú hadicu prípojnej súpravy upevniť pomocou adaptéra na odtok.  
Objednávacie číslo: **15000490**

\* podľa výbavy spotrebiča

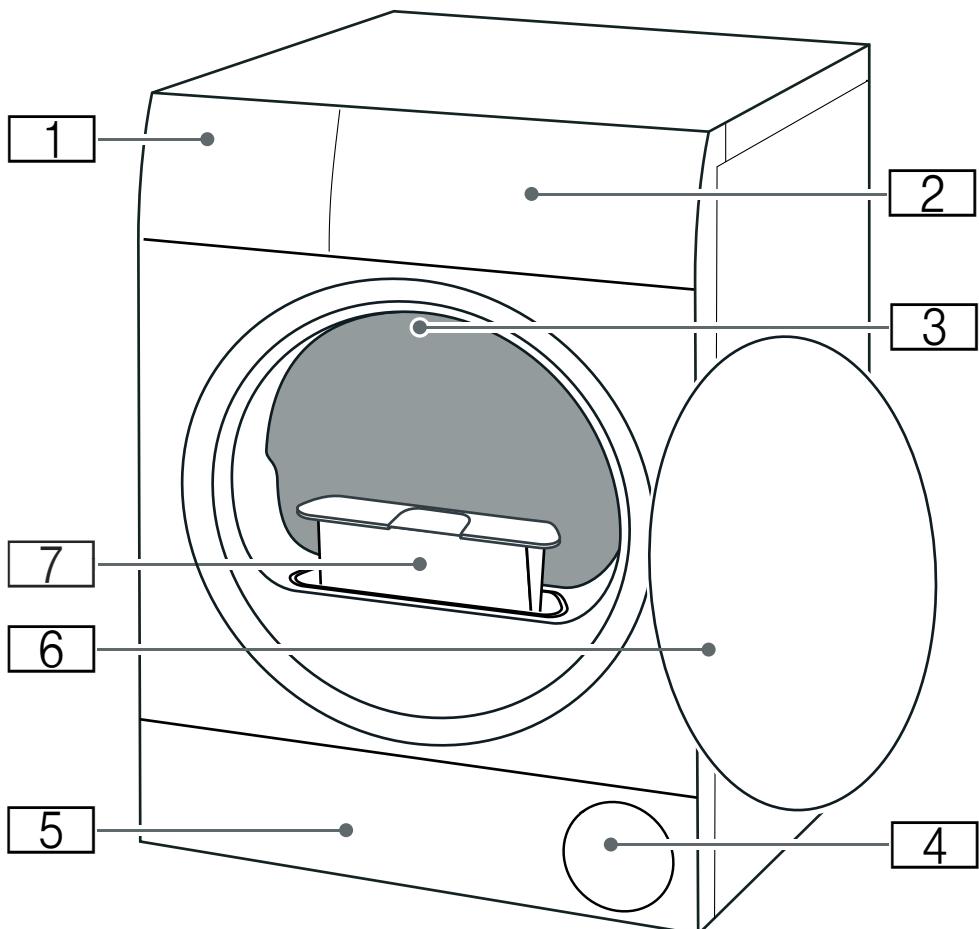
 Krátky návod

**Upozornenie:** Spotrebič musí byť správne nainštalovaný a pripojený. → Strana 13

- |   |   |  |  |   |
|---|---|--|--|---|
| 1 | <b>Pred spustením programu:</b>   |   |   |   |
|   |   | Triedenie bielizne.  | Spotrebič zapnite.   | Zvoľte program.   |
| 2 |    |   |   |   |
|   |   | Otvorte dvierka a vložte bielizne.   | Zatvorte dvierka.  | V prípade potreby zmeňte nastavenia programu.                                       |
| 3 | <b>Po skončení programu:</b>  |  |  |  |
|   |   | Vypnite spotrebič.   | Otvorte dvierka a vyberte bielizne.  | Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu.  |
| 4 |  | Odstráňte vlákna.  |  |   |

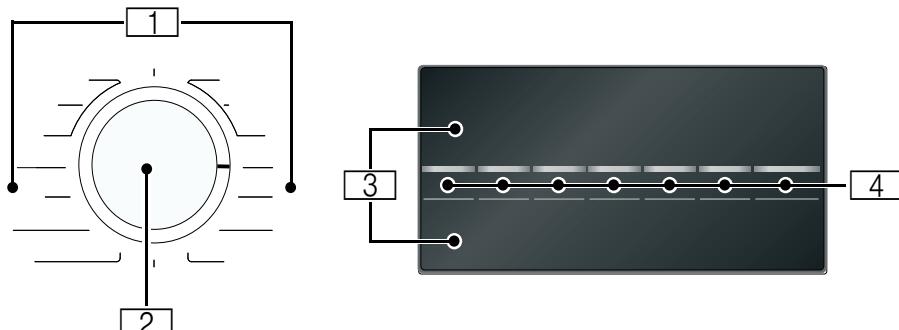
## Oboznámenie sa so spotrebičom

### Spotrebič – prehľad



- 1 Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2 Kryt
- 3 Vnútorné osvetlenie bubna (podľa výbavy spotrebiča)
- 4 Vstup vzduchu
- 5 Údržbová klapka v podlahovej časti
- 6 Dvierka
- 7 Sitko na vlákna

## Kryt



[1]

**Programy**

[2]

**Otočný volič**

- Zapnutie/vypnutie spotrebiča
- Nastavenie programu/cieľa sušenia

[3]

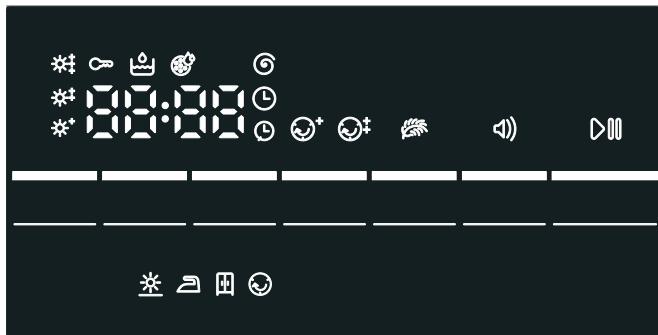
**Displej**

Zobrazenie nastavení a informácií

[4]

**Tlačidlá**

na nastavenia programu a prídavné funkcie/nastavenia spotrebiča

 **Displej**


Ukazovateľ'	Opis	Informácie
	<b>Stav programu:</b>	<b>svieti:</b> indikácia stavu
	Sušenie	
	Suché na žehlenie	
	Suché do skrine	
	Ochrana proti pokrčeniu	
	Pauza	
<i>End</i>	Koniec programu	
<b>00 : 00</b>	Čas trvania programu	Predpokladaný čas trvania programu v hodinách a minútach.
napr.  02.45	Odložený štart programu	Pri prispôsobení a aktivovaní času Hotové za
	Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu → Strana 29	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdnite a vložte nádržku na skondenzovanú vodu. → Strana 29</li> <li>■ Potom stlačte možnosť  (štart/doplnenie).</li> <li>■ Keď je nainštalovaná voliteľná odtoková hadica*, zaistite, aby táto hadica: <ul style="list-style-type: none"> <li>- bola správne pripojená. → Strana 34</li> <li>- bola uložená bez zalomení.</li> <li>- nebola blokovaná alebo upchatá, napr. usadeninami.</li> </ul> </li> <li>■ Skontrolujte, či sa do podlahovej jednotky nedostali cudzie telesá. Otvorte údržbovú klapku, aby ste odstránili cudzie telesá.</li> </ul>
	Sitko na vlákna Podlahová jednotka	Odstránenie vláken → Strana 29 Čistenie podlahovej jednotky → Strana 38

<b>Hoč</b>	CoolDown	<p>Pri sušení môžu vznikať vysoké teploty. Na ochladenie bielizne zníží proces CoolDown teplotu v bubne. Keď sa dverka neotvoria, proces CoolDown sa spustí v nasledujúcich prípadoch automaticky po 30 sekundách:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ pozastavíte program,</li> <li>■ prerušíte program.</li> </ul> <p>Spotrebič môžete počas procesu CoolDown ďalej obsluhovať.</p> <p><b>Upozornenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bubon sa počas procesu CoolDown naďalej otáča aj v pozastavenom stave.</li> <li>■ Počas procesu CoolDown nemeňte program.</li> <li>■ Regulácia teploty môže trvať až 10 minút.</li> </ul>
------------	----------	---

### Nastavenia programu

Ďalšie informácie o nastaveniach programu: → *Strana 24*

	Spustenie alebo prerušenie/ zrušenie programu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>svieti:</b> Program spustený.</li> <li>■ <b>bliká:</b> Program prerušený.</li> </ul>
	Stupeň vysušenia	Stupeň vysušenia pre výsledok sušenia aktivovaný
	Ochrana proti pokrčeniu	Ochrana proti pokrčeniu 60 min aktivovaná Ochrana proti pokrčeniu 120 min aktivovaná
	Časový program	Časový program aktivovaný
	Šetrné sušenie	Šetrné sušenie pre chúlostivé textílie aktivované

### Nastavenia spotrebiča

Ďalšie informácie o nastaveniach spotrebiča: → *Strana 31*

	Detská poistka	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>svieti:</b> Detská poistka je aktivovaná</li> <li>■ <b>bliká:</b> Ovládanie panela nie je možné. Detská poistka je aktívna. → <i>Strana 31</i></li> </ul>
	Upozorňujúci signál	Upozorňujúci signál po skončení programu aktivovaný
600 - 1800	Počet otáčok odstredovania (v ot/min)	Prispôsobenie počet otáčok odstredovania predtým odstredenej bielizne



## Prehľad programov

Program	Maximálna náplň
<b>Názov programu</b> Krátke objasnenie programu, príp. pre ktoré textílie je vhodný.	<b>maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave</b>
<b>bavlna</b> Odolné textílie, textílie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyvárkú.	<b>8 kg</b>
<b>šport/fitness</b> Rýchlo schnúce športové oblečenie z funkčných vlákien, mikrovlákien a syntetiky.	<b>1,5 kg</b>
<b>uteráky</b> Odolné uteráky a župany z bavlny.	<b>6 kg</b>
<b>mix</b> Zmiešaná náplň z textílií z bavlny a syntetiky.	<b>3 kg</b>
<b>čas. program teply</b> Časový program pre všetky druhy textílií okrem hodvábu. Hodí sa na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne. Na sušenie jednotlivých kusov bielizne.	<b>3 kg</b> <b>max. náplň pre vlnu/plyšové hračky v koší: 1 naplnenie koša</b> <b>max. náplň koša pri sušení obuvi: 1 pár</b>
<b>Upozornenia</b> ■ Vlnu, športovú obuv a plyšové hračky sušte výlučne v koši na vlnu. ■ V časovom programe sa nezistí automaticky zvyšková vlhkosť bielizne. Keď je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, program zopakujte a v prípade potreby predlžte čas trvania programu. → "Nastavenia programu" na strane 24	
<b>čas.program studený</b> Časový program na všetky textílie okrem vlny a hodvábu. Na rozvoľnenie alebo prevetranie málo nosnej bielizne. Na sušenie jednotlivých kusov bielizne.	<b>3 kg</b>
<b>Upozornenie:</b> Čas trvania programu môžete prispôsobiť. → "Nastavenia programu" na strane 24	
<b>ťahko udržiavateľné</b> Textílie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín.	<b>3,5 kg</b>
<b>košeľa/blúzky</b> Košeľe/blúzky z bavlny, ľanu, syntetiky alebo zmesových tkanín.	<b>1,5 kg</b>
<b>Upozornenie:</b> Po vysušení bielizeň vyžehlite alebo vyveste. Zvyšková vlhkosť sa potom rovnomerne rozdelí.	

<b>rychly 40'</b>	<b>2 kg</b>
Zmiešaná náplň syntetických tkanín a tkanín z ľahkej bavlny.	
<b>perie</b>	<b>1,5 kg</b>
Páperím plnené textílie posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.	
<b>Upozornenia</b>	
■ Veľké kusy sušte jednotlivo.	
■ Po skončení programu textílie natreste, aby sa náplň rovnomerne rozložila a uvoľnili sa vlhké miesta. Prípadne znova spusťte program.	
<b>vlna záver</b>	<b>0,5 kg</b>
Vlna alebo textílie s podielom vlny, ktoré sa môžu prati v práčke.	
<b>Upozornenia</b>	
■ Textílie budú hebkejšie, ale nevysušia sa.	
■ Po skončení programu vyberte textílie a nechajte ich vyschnúť.	

## P+ Nastavenia programu

Nastavenie programu	Funkcia
<b>Upozornenie:</b> Niektoré nastavenia nemôžu byť aktivované vo všetkých programoch. Aktivované nastavenia sa zobrazia na otočnom voliči (cieľ sušenia) alebo sa rozsvietia na displeji. Aktivované nastavenia môžete zmeniť alebo deaktivovať tak, že nastavíte otočný volič programov alebo znova stlačíte príslušné tlačidlá.	
<b>cieľ sušenia :</b>	Cieľ sušenia stanovuje, aká vlhká alebo suchá má byť bielizeň po skončení programu. Zvolte otočným voličom cieľ sušenia, ktorý zodpovedá bielizni, ktorú chcete sušiť.
<b>suché do skrine extra</b>	Viacvrstvová hrubá bielizeň, ktorá sa ľahko suší.
 <b>suché do skrine</b>	Normálna jednovrstvová bielizeň.
<b>suché na žehlenie</b>	Normálna jednovrstvová bielizeň, ktorá má byť po sušení vlhká a je určená na žehlenie alebo vyvesenie.
 *(prispôsobit sušenie)	Ak je bielizeň po sušení podľa vás vlhká, stupeň sušenia môžete prispôsobiť a zvýšiť stupne od  do  . Predĺžiť to dobu trvania programu pri nezmenenej teplote. Keď ste pre cieľ sušenia prispôsobili stupeň sušenia, nastavenie zostane uložené aj po vypnutí spotrebiča.
 (čas. sušenia)	Čas sušenia pre <b>časové programy</b> sa dá predĺžiť max. do 3 hodín v 10 minútových krokoch.
 (hotové za)	<b>Pred spustením programu</b> môžete odložiť ukončenie programu až maximálne o 24 hodín. Na displeji sa zobrazí a odpočítá nastavený počet hodín, napr. 8 h, až do spustenia programu. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu. <b>Upozornenie:</b> Čas trvania programu je zahrnutý v čase odloženého štartu.
 (ochrana proti pokrčeniu)	Bubon pohybuje bielizňou po sušení v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu. Môžete aktivovať alebo deaktivovať automatickú funkciu ochrany pred pokrčením na 60 minút (  *) alebo na 120 minút (  †).
 (jemné sušenie)	Redukovaná teplota pre citlivé textilie, ako napr. polyakryl alebo elastan, môže predĺžiť dobu trvania sušenia.



## Príprava bielizne

### Varovanie

#### **Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!**

Niekteré objekty sa môžu počas sušenia vznieť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie začne horieť alebo exploduje.

Z vreciek odevov vyberte všetky zapalovače alebo zápalky.

### Pozor!

#### **Poškodenie bubna a textílií**

Bubon a textílie sa môžu počas prevádzky poškodiť, keď vo vreckách textílií zostanú predmety. Odstráňte všetky predmety, napr. kovové časti, z vreciek textílií.

Bielizeň pripravte takto:

- Látkové opasky, šnúrky na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrecko na bielizeň.
- Zatvorte zipsy, háčiky, očká a gombíky. Zapnite gombíky na väčšej bielizni, ako sú napr. obliečky.
- Menšiu bielizeň, napr. detské pančuchy, sušte vždy spoločne s veľkými kusmi bielizne, napr. uterákmi.
- Pre jednotlivé kusy bielizne použite časový program.
- Úpletové textílie, ako sú napríklad tričká, trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Nekŕčivú bielizeň nesušte nadmerne. Viedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.

- Niektoré pracie a ošetrovacie prostriedky, napr. škrob na bielizeň alebo aviváz, obsahujú častice, ktoré sa môžu usadzovať na snímači vlhkosti. Toto môže obmedziť funkčnosť snímača, a tým aj nepriaznivo ovplyvniť výsledok sušenia.

### **Upozornenia**

- Pri praní dávkujte prací a ošetrovací prostriedok podľa sušenej bielizne a pokynov výrobcu.
- Snímač vlhkosti pravidelne čistite → Strana 37.

## Triedenie bielizne

**Upozornenie:** Bielizeň vložte do spotrebiča jednotlivo. Dbajte, aby ste nevložili celý zväzok bielizne, aby sa dosiahol dobrý výsledok sušenia.

### Pozor!

#### **Vecné škody na sušičke alebo na textíliach**

Bielizeň nevhodná na sušenie v sušičke môže pri sušení poškodiť spotrebič alebo bielizeň. Pred sušením roztriedte bielizeň podľa údajov na etikete so symbolmi ošetrovania:

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Sušenie na normálnej teplote
- Sušenie na nízkej teplote
- Nesušiť v sušičke

Pri triedení bielizne na sušenie dodržiavajte nasledovné:

- Sušte preto spoločne len bielizeň rovnakej tkaniny a štruktúry, aby sa dosiahol rovnomenrý výsledok sušenia.  
Pri spoločnom sušení sa tenké, viacvrstvové alebo hrubé textílie vysušia odlišne.
- Riadte sa opisom textílií programov sušenia.  
→ "Prehľad programov"  
na strane 22

**Upozornenie:** Keď je bielizeň po sušení ešte vlhká, na dosušenie zvoľte časový program.

#### **Pozor!**

#### **Možné vecné škody na spotrebiči alebo textíliach**

Nasledujúce textílie **nesušte**

v spotrebiči:

- Bielizeň znečistená rozpúšťadlami, voskom alebo tukom.
- Nevyprané textílie.
- Nepriedušné textílie, napr. pogumovaná bielizeň.
- Citlivé textílie, napr. hodváb, syntetické záclony.



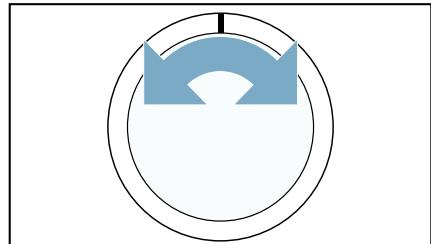
## **Obsluha spotrebiča**

### **Vloženie bielizne a zapnutie spotrebiča**

**Upozornenie:** Spotrebič musí byť správne nainštalovaný a pripojený.

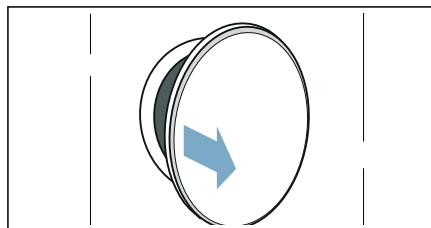
→ Strana 13

1. Pripravte a roztriedte bielizeň.
2. Na zapnutie spotrebiča otočte volič programov.

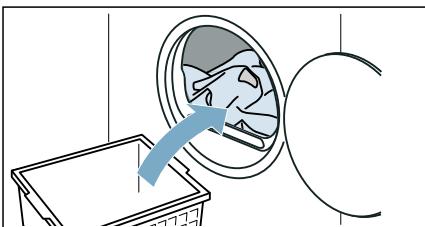


3. Otvorte dvierka.

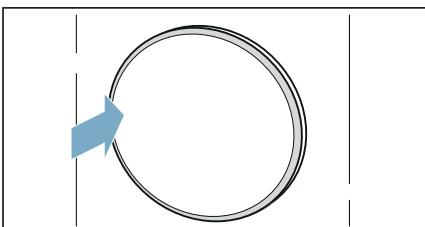
Skontrolujte, či je bubon kompletne vyprázdnenny. V prípade potreby ho vyprázdnite.



4. Bielizeň vložte rozloženú do bubna.



5. Zavorte dvere.



#### Pozor!

#### Možné vecné škody na spotrebiči alebo textíliach.

Nezacviknite bielizeň do dvierok.

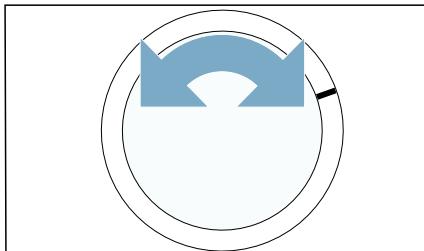


**Upozornenie:** Bubon spotrebiča sa po otvorení, zatvorení a spustení programu osvetlí. Vnútorné osvetlenie bubna zhasne samočinne (v závislosti na modeli).

## Nastavenie programu

**Upozornenie:** Ak ste aktivovali detskú pojistku, musíte ju najprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť program. → Strana 31

1. Nastavte požadovaný program.



2. V prípade potreby si nastavenia programu prispôsobte.  
→ "Nastavenia programu" na strane 24

## Spustenie programu

Stlačte ▶ (štart/doplnenie).

**Upozornenie:** Keď chcete zaistiť program proti neúmyselnému prestaveniu, aktivujte detskú pojistku. → Strana 31

## Priebeh programu

Stav programu je uvedený na displeji.

**Upozornenie:** Pri volbe programu sa zobrazí predpokladaný čas sušenia pre maximálnu náplň. Pri sušení určuje senzor vlhkosti zvyškovú vlhkosť v bielizni. Podľa zvyškovej vlhkosti sa trvanie programu a ukazovateľ zostávajúceho času v priebehu prevádzky automaticky prispôsobujú (okrem časových programov).

## Zmena programu alebo doloženie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôsobiť program.

1. Otvorte dvierka alebo stlačte ▶ (štart/doplnenie), čím vyvoláte prerušenie.  
**Upozornenie:** Keď je aktivované CoolDown, bubon sa nadálej otáča aj v stave prerušenia. CoolDown môžete kedykoľvek zrušiť otvorením dvierok.
2. Bielizeň doložte alebo vyberte.
3. Ak si želáte, zvolte iný program alebo iné nastavenie programu. → "Prehľad programov" na strane 22  
→ "Nastavenia programu" na strane 24
4. Zatvorte dvierka.
5. Stlačte ▶ (štart/doplnenie).

**Upozornenie:** Trvanie programu na displeji sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu po zmene programu alebo náplne zmeniť.

## Zrušenie programu

Program sa môže kedykoľvek prerušiť tak, že otvoríte dvierka alebo stlačte ▶ (štart/doplnenie).

### Pozor!

**Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vzniťiť.**

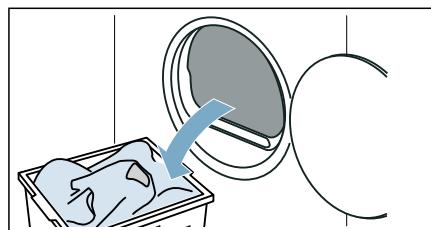
Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

## Koniec programu

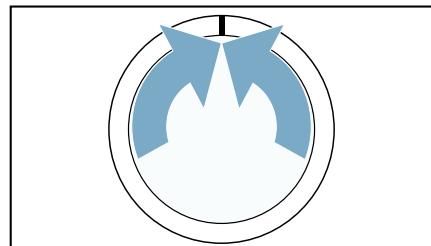
Na displeji sa objaví upozornenie: *End*

## Vyberanie bielizne a vypnutie spotrebiča

1. Vyberte bielizeň.



2. Na vypnutie spotrebiča otočte volič programov.

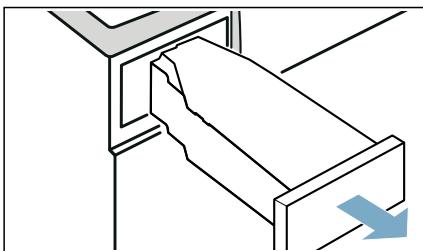


## Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu

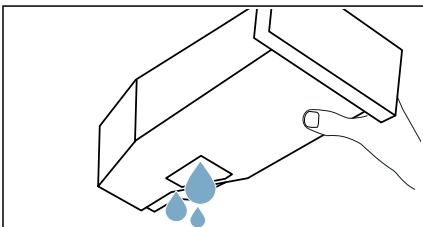
Výrobne je spotrebič pripravený tak, že sa skondenzovaná voda odvádzá do nádržky na skondenzovanú vodu.

Voliteľne môžete skondenzovanú vodu odtokovou hadicou,\* odvádzať aj do odpadu. Keď odvádzate skondenzovanú vodu do odpadu, nádržku na odpadovú vodu počas sušenia a po každom sušení nemusíte vyprázdníť.

1. Vytiahnite vodorovne nádržku na skondenzovanú vodu.



2. Vylejte skondenzovanú vodu.



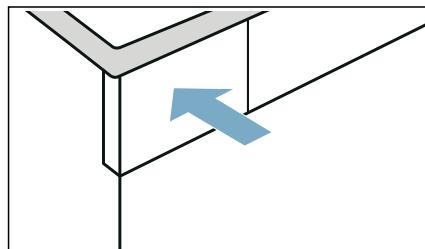
### Pozor!

#### Možné poškodenie zdravia a vecné škody

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vlákňami. Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

\* ktorá sa dodáva so spotrebičom v závislosti od modelu,

3. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do spotrebiča tak, aby cítelne zapadla.

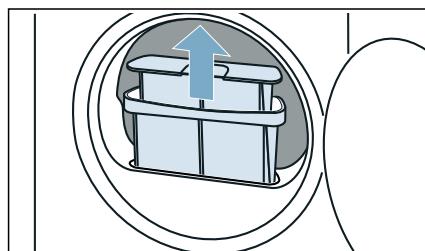


## Odstránenie vlákin

**Upozornenie:** Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlipy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna zmenšuje prúd vzduchu a spotrebič tak nemôže dosiahnuť svoj plný výkon. Znečistené sitká na vlákna zvyšujú spotrebú prúdu a predlžujú čas sušenia.

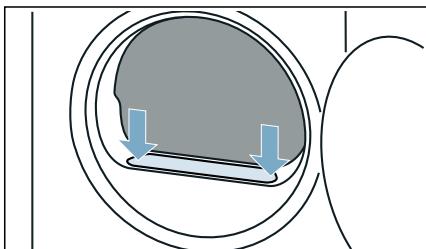
### Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení:

1. Otvorte dvierka a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.

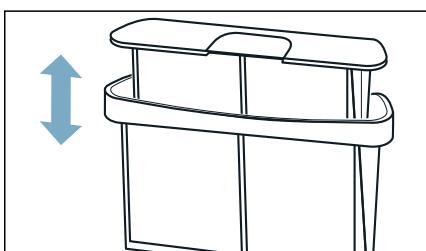


**sk** Obsluha spotrebiča

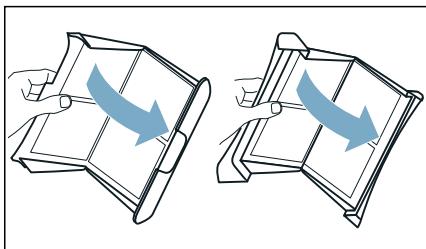
3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna. Dávajte pozor na to, aby do otvorennej šachty nespadli vlákna.



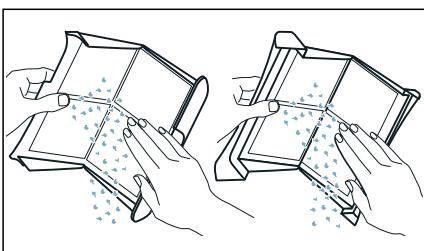
4. Dvojdielne sitko na vlákna roztiahnite.



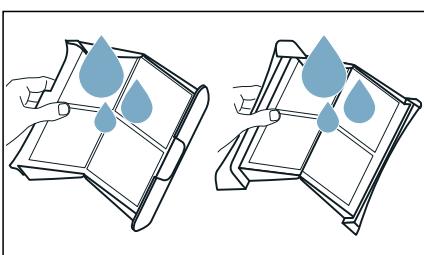
5. Obidve sitká vyklopte.



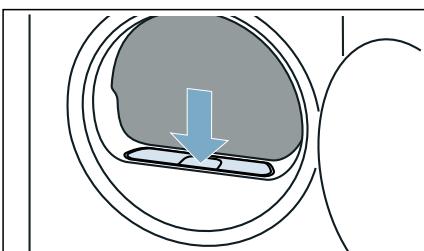
6. Odstráňte všetky vlákna z obidvoch sietiek.



7. Vlákna spláchnite pod teplou tečúcou vodou.



8. Sitká na vlákna osušte, zaklopte a znova vložte.



**Pozor!**

**Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**

Ak prevádzkujete spotrebič bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, zásobníka na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča. Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.



## Nastavenia spotrebiča

Nastavenia spotrebiča môžete priamo aktivovať/deaktivovať alebo prispôsobiť pod.

### Detská poistka

Môžete aktivovať alebo deaktivovať detskú poistku spotrebiča. Keď aktivujete detskú poistku, zabránite tak neúmyselnej obsluhe panela.

#### **Nastavenie spotrebiča aktivujte/deaktivujte takto:**

Súčasne stlačte ⏴ (čas, sušenia) a ⏵ (hotové za) a podržte stlačené cca 3 sekundy.

↔ sa zobrazí/zmizne z displeja.

Detská poistka je aktivovaná/deaktivovaná.

#### **Upozornenia**

- Detskú poistku môžete po zapnutí spotrebiča kedykoľvek aktivovať.
- Detská poistka zostane aktivovaná aj po vypnutí spotrebiča. Aby sa dal panel po zapnutí ovládať, musíte deaktivovať detskú poistku.

### Upozorňujúci signál

Môžete aktivovať alebo deaktivovať upozorňujúci signál po skončení programu. Keď aktivujete toto nastavenie, na konci programu zaznie akustický signál.

#### **Nastavenie spotrebiča aktivujte/deaktivujte takto:**

Stlačte ⏴ .

↔ sa zobrazí/zmizne z displeja.

Upozorňujúci signál po skončení programu je aktivovaný/deaktivovaný.

**Upozornenie:** Ak po skončení programu nezaznie žiadny signál, hoci je upozorňujúci signál aktivovaný, nastavenia spotrebiča môže upraviť.  
→ Strana 32

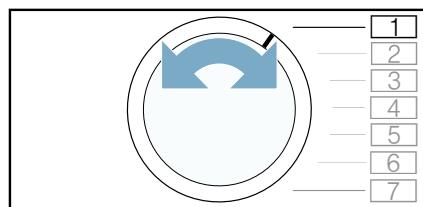
### Prispôsobenie nastavení spotrebiča

Môžete vyvolať a prispôsobiť nasledovné nastavenia spotrebiča:

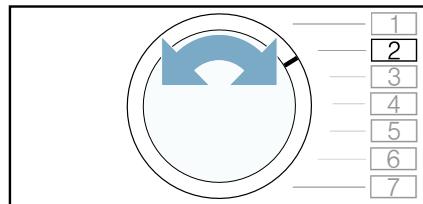
- Hlasitosť oznamovacích signálov (napr. po skončení programu)
- Hlasitosť signálov ovládania
- Otáčky odstredovania, s ktorými bola bielizeň pred sušením odstredená,

#### **Vyvolajte a prispôsobte nastavenia spotrebiča takto:**

1. Nastavte program na pozíciu 1.



2. Stlačte ⏴ (štart/doplnenie) a podržte, súčasne:
3. Nastavte program na pozíciu 2.



4. ⏴ (štart/doplnenie) uvoľnite.

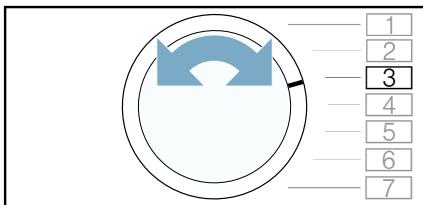
Teraz môžete prispôsobiť nastavenia spotrebiča.

### Prispôsobenie hlasitosti signálov upozornení

Hlasitosť upozorňujúceho signálu skončenia programu môžete prispôsobiť.

#### Spotrebič prispôsobte takto:

1. Nastavte program na pozíciu 3.



Na displeji sa objaví a aktuálna nastavená hodnota.

2. Stláčajte ⏴ (čas, sušenia) alebo ⏵ (hotové za), kým sa na displeji neobjaví požadovaná hodnota nastavenia.

#### Hodnoty nastavenia:

- |   |              |
|---|--------------|
| 0 | vyp.         |
| 1 | nízka        |
| 2 | stredná      |
| 3 | vysoká       |
| 4 | veľmi vysoká |

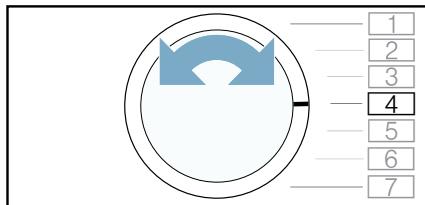
3. Ďalšie nastavenia spotrebiča môžete prispôsobiť alebo môžete uložiť a ukončiť nastavenia spotrebiča.

### Prispôsobenie hlasitosti signálov ovládania

Hlasitosť tlačidiel na ovládanie spotrebiča môžete prispôsobiť.

#### Spotrebič prispôsobte takto:

1. Nastavte program na pozíciu 4.



Na displeji sa objaví a aktuálna nastavená hodnota.

2. Stláčajte ⏴ (čas, sušenia) alebo ⏵ (hotové za), kým sa na displeji neobjaví požadovaná hodnota nastavenia.

#### Hodnoty nastavenia:

- |   |              |
|---|--------------|
| 0 | vyp.         |
| 1 | nízka        |
| 2 | stredná      |
| 3 | vysoká       |
| 4 | veľmi vysoká |

3. Ďalšie nastavenia spotrebiča môžete prispôsobiť alebo môžete uložiť a ukončiť nastavenia spotrebiča.

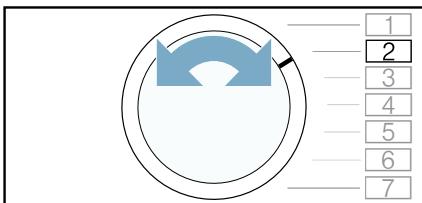
## Prispôsobenie otáčok pri odstredovaní

Ked' ste bielizeň pred sušením odstredili, môžete tieto otáčky nastaviť na spotrebiči. Podľa nastavených otáčok odstredovania sa čas sušenia predĺži alebo skráti.

**Upozornenie:** Nastavené otáčky odstredovania nezmenia čas sušenia časových programov.

### Spotrebič prispôsobte takto:

1. Nastavte program na pozíciu 2.



Na displeji sa objaví a aktuálna nastavená hodnota.

2. Stláčajte ⊕ (čas. sušenia) alebo ⊖ (hotové za), kým sa na displeji neobjaví požadovaná hodnota nastavenia.

### Hodnoty nastavenia:

600 ⊖ nízka

↓

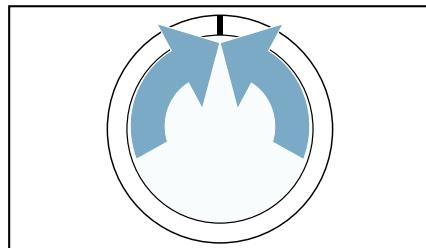
1800 ⊖ vysoká

3. Ďalšie nastavenia spotrebiča môžete prispôsobiť alebo môžete uložiť a ukončiť nastavenia spotrebiča.

## Uloženie a ukončenie nastavení spotrebiča

### Uloženie a ukončenie nastavení spotrebiča nasledovne:

1. Na vypnutie spotrebiča otočte volič programov.



2. Počkajte 5 sekúnd.

**Upozornenie:** Nastavenia zostanú uložené aj po vypnutí spotrebiča.

## Odtok skondenzovanej vody

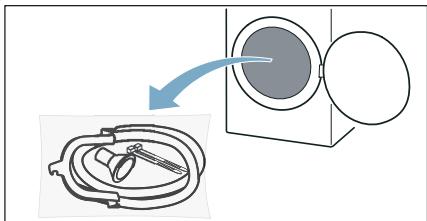
Počas sušenia vzniká v spotrebiči skondenzovaná voda.

Spotrebič prevádzkujte s pripojenou odtokovou hadicou.

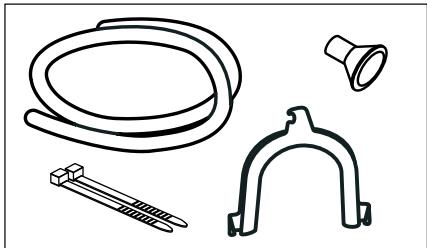
Ked' sa používa odtoková hadica, skondenzovaná voda spotrebiča odteká do nádoby na skondenzovanú vodu. V takom prípade sa musí nádoba na skondenzovanú vodu vyprázdiť po každom sušení a ked' sa predčasne naplnila, tak aj počas sušenia.

### Odtokovú hadicu pripojte nasledovne:

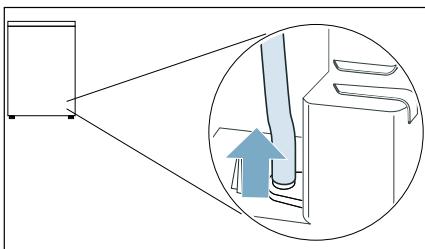
1. Príslušenstvo vyberte z bubna.



2. Všetky časti vyberte z vrecka.

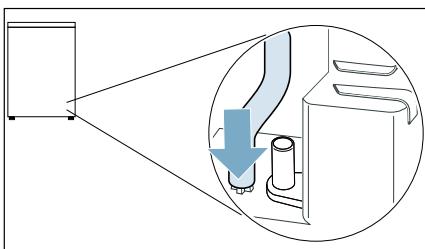


3. Hadicu na skondenzovanú vodu uvoľnite z hrdla.

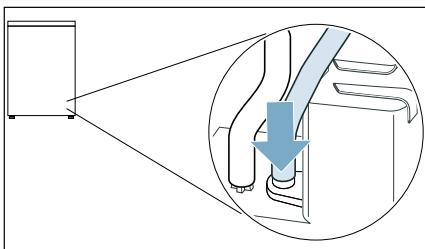


**Upozornenie:** Pri dodaní spotrebiča je hadica na skondenzovanú vodu upevnená na hrdle.

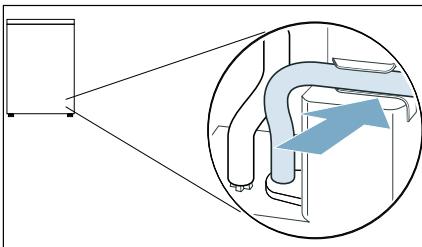
4. Hadicu na skondenzovanú vodu dajte do parkovacej polohy.



5. Zoberte odtokovú hadicu z príslušenstva a zasuňte až na doraz na voľné hrdlo.

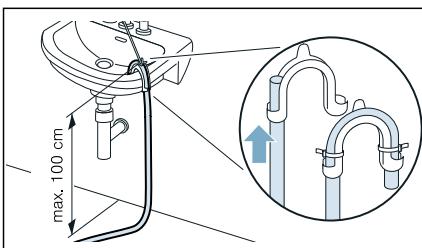


6. Vtlačte odtokovú hadicu do vedenia hadice spotrebiča.

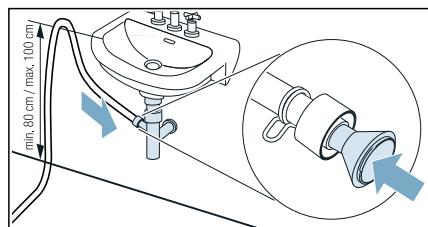


- Upozornenie:** Dávajte pozor, aby ste odtokovú hadicu nezlomili.  
 7. Druhú stranu odtokovej hadice, podľa schémy zapojenia, upevnite zvyšným príslušenstvom.

#### Umývadlo:



#### Sifón:



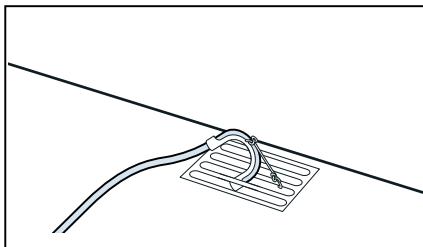
Miesto pripojenia sa musí zaistiť pomocou hadicovej spony (rozsah  $\varnothing$  12 – 22 mm, špecializované predajne).

Pri pripojení k sifónu treba dbať na to, aby sa odtoková hadica viedla vo výške min. 80 cm, max. ale 100 cm.

#### Tip: Adaptér prípojky Y pre odtok vody

Ked' ste na rovnaký odtok pripojili práčku, môžete odtokovú hadicu na vodu a odtokovú hadicu prípojnej súpravy upevniť pomocou adaptéra na odtok.

Objednávacie číslo: **15000490**

**Podlahový odtok:****Pozor!****Škody následkom netesnosti alebo vytiekajúcej vody.**

Zaistite odtokovú hadicu proti vyklízaniu. Odtokovú hadicu nezlomte. Dodržavajte výškový rozdiel medzi plochou pre postavenie a odtokom max. 100 cm.

**Pozor!****Nahromadená voda sa môže naspať nasávať do spotrebiča a spôsobiť vecné škody.**

Skontrolujte, či voda odteká dostatočne rýchlo. Odtok sa nesmie uzavrieť alebo upchať.

Skondenzovaná voda sa teraz bude odvádzať cez odtokovú hadicu do odpadu alebo do umývadla.

**Upozornenie:** Pokiaľ chcete skondenzovanú vodu znova odvádzať do nádoby na skondenzovanú vodu, urobte kroky v opačnom poradí.

**Pozor!****Vecné škody a poškodenie spotrebiča**

Ked' skondenzovanú vodu odvádzate do nádržky na skondenzovanú vodu, tekutina môže vytiekať z hrdla a spôsobiť vecné škody. Pred prevádzkou spotrebiča upevnite hadicu na skondenzovanú vodu na hrdlo.

**Čistenie a údržba****Čistenie spotrebiča****⚠ Varovanie****Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak príde do kontaktu s časťami pod napäťom, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dojsť k poškodeniu sieťového kabla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akokoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len nás technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kabla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

**⚠ Varovanie****Riziko ottravy!**

Jedovaté výparы môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

## Varovanie

### Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!

Ak prenikne do zariadenia vlhkost', môže dôjsť ku skratu.

Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

## Pozor!

### Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

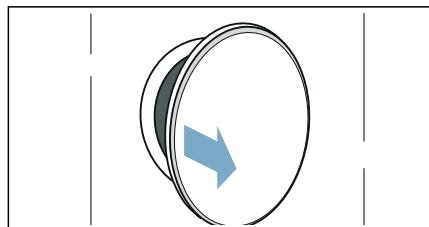
Čistiaci prostriedky a prostriedky na predošetroenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

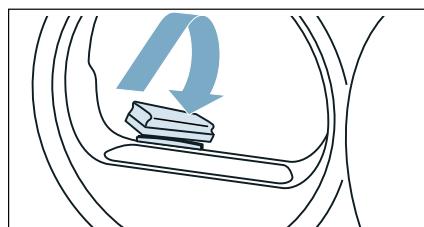
## Čistenie snímača vlhkosti

**Upozornenie:** Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne. Po dlhej prevádzke sa môžu usadiť jemné zvyšky vodného kameňa, pracieho a ošetrovacieho prostriedku. Tieto usadeniny je nutné pravidelne odstraňovať, inak môže byť nepriaznivo ovplyvnený výsledok sušenia.

1. Otvorte dvierka.



2. Snímač vlhkosti vyčistite zdrsnenou špongiou.



## Pozor!

### Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

Snímač vlhkosti pozostáva z nehrdzavejúcej ocele. Snímač vlhkosti nečistite s použitím abrazívnych prostriedkov a oceľovej vlny.

## Čistenie podlahovej jednotky

Pri sušení sa vlákna a vlasy z bielizne zbierajú v podlahovej jednotke. Vyčistite podlahovú jednotku spotrebiča, keď sa na displeji objaví upozornenie: .

Podlahovú jednotku spotrebiča môžete vyčistiť aj vtedy, keď sa na displeji toto upozornenie neobjaví, napr. pri viditeľnom znečistení.

### Varovanie

#### Nebezpečenstvo poranenia!

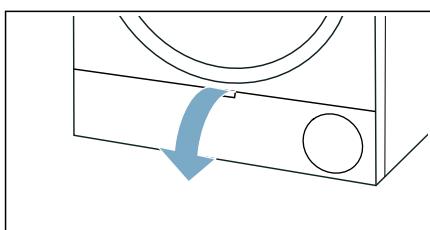
Môžete si porezať ruky o lamely výmenníka tepla.

Nedotýkajte sa rukami lamiel výmenníka tepla.

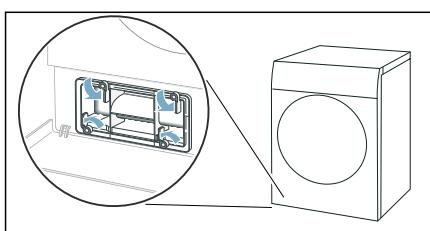
**Upozornenie:** Prv než začnete spotrebič čistiť, nechajte ho po prevádzke vychladnúť asi 30 minút.

#### Čistenie podlahovej jednotky nasledovne:

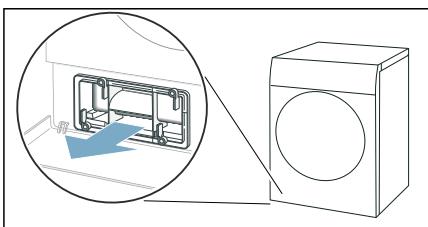
1. Vyčistite sítko na vlákna. → Strana 29
2. Otvorte rukoväťou údržbovú klapku.



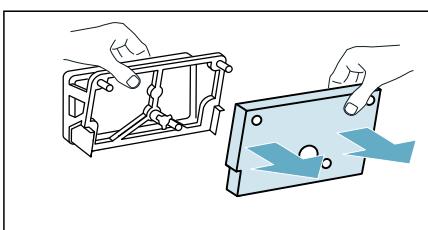
3. Odistite páčku krytu výmenníka tepla.



4. Kryt výmenníka tepla vytiahnite držadlom.



5. Filtračnú vložku opatrne vytiahnite z krytu výmenníka tepla.

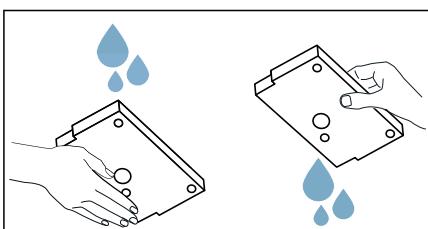


**Upozornenie:** Dávajte pozor, aby ste filtračnú vložku nepoškodili.

6. Kryt výmenníka tepla vyčistite mäkkou kefkou.

**Upozornenie:** Dávajte pozor, aby sa na tesnenie nedostali nečistoty.

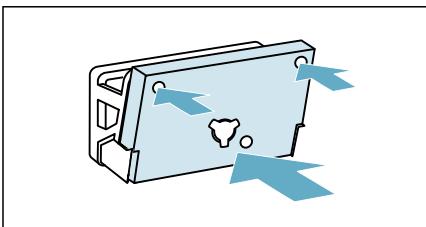
7. Filtračnú vložku opláchnite pod tečúcou vodou a rukami z nej vytlačte vodu.



#### Upozornenia

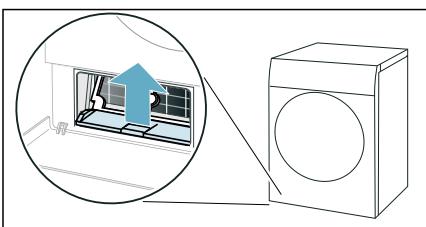
- Pri silnom znečistení môžete filtračnú vložku opatrne opatrne vyčistiť vysávačom.
- Na čistenie používajte výlučne čistú vodu bez čistiacich prostriedkov.

8. Filtračnú vložku nasuňte úplne na držiaky krytu výmenníka tepla.

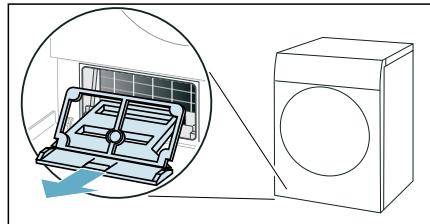


#### Upozornenia

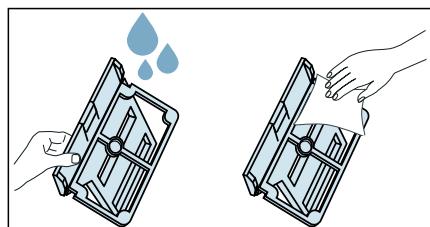
- Dávajte pritom pozor, aby ste nasunuli čistú a suchú filtračnú vložku na držiaky podľa zobrazenia.
  - Filtračná vložka sa nesmie zdeformovať, poškodiť alebo nasunúť obrátenou stranou.
  - Novú filtračnú vložku, môžete si v zákazníckom servise pod obj. číslom: **12022801**. Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.
9. Pri viditeľnom znečistení vykonajte nasledujúce kroky (**voliteľne**):  
a) Strednú lamelu vložky ľahko nadvihnite.



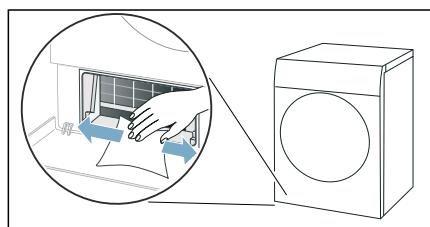
- b) Vložku vodorovne vytiahnite.



- c) Vložku opláchnite pod tečúcou vodou a vysušte.

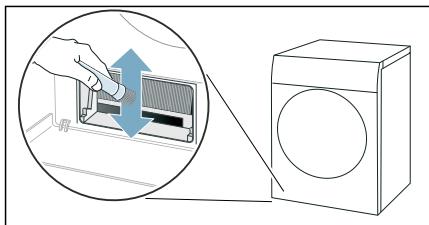


- d) Otvor spotrebiča vyčistite mäkkou, vlhkou handrou.



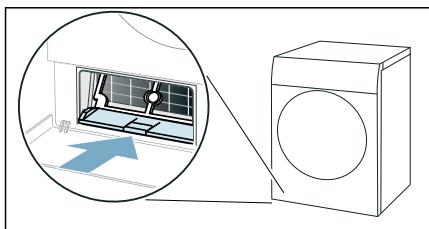
**Upozornenie:** Dávajte pozor, aby ste voľne ležiaci výmenník tepla nepoškodili.

- e) Lamely výmenníka tepla opatrne vyčistite vysávačom a kefovým nadstavcom.

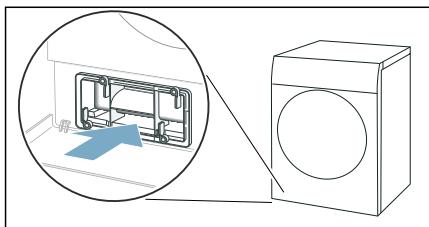


**Upozornenie:** Dávajte pozor, aby ste lamely výmenníka tepla čistili zhora nadol a neohli ich alebo nepoškodili.

- f) Vložku vodorovne zasuňte tak, aby lamela počuteľne zapadla.

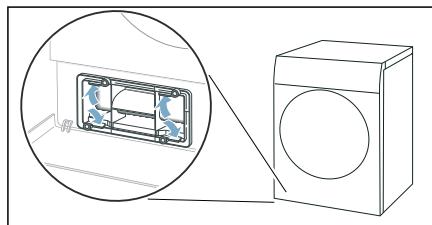


**10.** Kryt výmenníka tepla zasuňte držadlom.

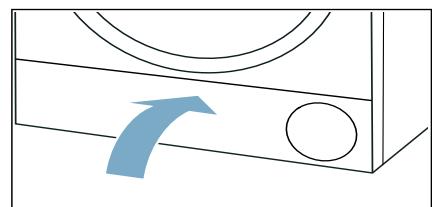


**Upozornenie:** Kryt výmenníka tepla môžete zasunúť len vtedy, keď sa vložka nachádza v spotrebiči.

**11.** Zaistite páčku krytu výmenníka tepla.



**12.** Zavorte údržbovú klapku.



Podlahovú jednotku spotrebiča ste vyčistili.

# Pomoc

Poruchy	Príčina/odstránenie
Spotrebič sa nespustí.	Skontrolujte sieťovú zástrčku a poistky.
Vznik záhybov, krčenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Množstvo bielizne je prekročené alebo zvolený nesprávny program pre daný druh textílie. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie. → <i>Strana 22</i></li> <li>■ Bielizeň hneď po vysušení vyberte z bubna. Keď ostatne ležať v bubne, pokrčí sa.</li> </ul>
Voda vyteká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spotrebič pravdepodobne stojí šíkmo. Vyrovnejte spotrebič.</li> <li>■ Zabezpečte, aby v podlahovej jednotke: <ul style="list-style-type: none"> <li>- bol kryt výmenníka tepla správne zaistený.</li> <li>- tesnenie krytu výmenníka tepla nebolo znečistené.</li> </ul> → <i>Strana 38</i></li> <li>■ Keď je nainštalovaná voliteľná odtoková hadica*, zaistite, aby táto hadica bola správne pripojená. → <i>Strana 34</i></li> </ul>
Spotrebič je v stave prerušenia, ale bubon sa otáča.	Spotrebič zistil príliš vysokú teplotu a spustil proces CoolDown. Regulácia teploty môže trvať až 10 minút. Proces CoolDown môžete kedykoľvek zrušiť otvorením dvierok.
Program sa nespúšta	<p>Zaistite, aby</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ boli zatvorené dverka</li> <li>■ bolo deaktivované  (detský zámok 3 s)</li> <li>■ bolo stlačené  (štart/doplnenie)</li> </ul> <p><b>Upozornenie:</b> Ak je nastavený odložený štart programu prostredníctvom (hotové za), program sa spustí neskôr.</p>
Zobrazené trvanie programu sa v priebehu sušenia mení.	Nejde o chybu. Snímač vlhkosti určuje zvyškovú vlhkosť v bielizne a prispôsobuje tomu trvanie programu (okrem časových programov).
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Rozprestrite bielizeň a nechajte ju vychladnúť.</li> <li>■ Prispôsobte výsledok sušenia alebo zvyšte stupeň vysušenia. Predĺži sa tým trvanie programu pri nezmenenej teplote.</li> <li>■ Zvoľte časový program na dosušenie ešte vlhkej bielizne.</li> <li>■ Zvoľte časový program pre malé množstvo bielizne a jednotlivé kusy bielizne.</li> <li>■ Neprekračujte maximálne množstvo náplne pre daný program. → <i>Strana 22</i></li> <li>■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Na snímači sa môže usadiť vrstva vodného kameňa alebo zvyšky z pracích a ošetrováciach prostriedkov nepríaznivo ovplyvňujúc jeho funkčnosť. → <i>Strana 37</i></li> <li>■ Sušenie sa zrušilo z dôvodu výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia.</li> </ul> <p><b>Upozornenie:</b> Venujte pozornosť aj tipom týkajúcim sa vašej bielizne. → <i>Strana 25</i></p>

Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Miestnosť dostatočne vetrajte.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Pri sušení vznikajú prevádzkové zvuky, ktoré vytvára čerpadlo a kompresor. Neznamenajú nesprávne fungovanie spotrebiča.
Spotrebič sa aj napriek sušeniu zdá byť studený.	Nejde o chybu. Spotrebič s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
Program sušenia zrušený.	Ak sa program sušenia z dôvodu výpadku elektrickej energie zruší, znova ho spusťte alebo vyberte bielizeň a rozprestrite ju.
Čas sušenia príliš dlhý.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spotrebič môže byť znečistený vláknami. Spôsobuje to dlhší čas sušenia.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odstráňte vlákna. → <i>Strana 29</i></li> <li>- Vyčistite podlahovú jednotku. → <i>Strana 38</i></li> </ul> </li> <li>■ Výmenník tepla môže byť znečistený vláknami. Pri viditeľnom znečistení voľne prístupný výmenník tepla opatrne vyčistite vysávačom. → <i>Strana 38</i></li> <li>■ Ak je vetracia mriežka zakrytá alebo nie je voľne prístupná, môže sa čas sušenia predĺžiť. Vetraciu mriežku udržujte voľnú.</li> <li>■ Ak je teplota okolia nižšia ako 15 °C a vyššia ako 30 °C, môže sa čas sušenia predĺžiť.</li> <li>■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Miestnosť dostatočne vetrajte.</li> </ul>

\* v závislosti od výbavy spotrebiča alebo dostupného príslušenstva

**Upozornenie:** Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím spotrebiča, obráťte sa na zákaznícky servis. → *Strana 46*

## Preprava spotrebiča

### Varovanie

#### Riziko úrazu/materiálnej škody/ poškodenia zariadenia!

Ak na účel zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie.

Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

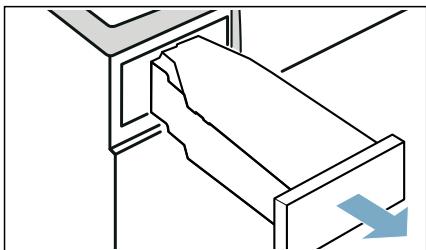
### Varovanie

#### Riziko poranenia!

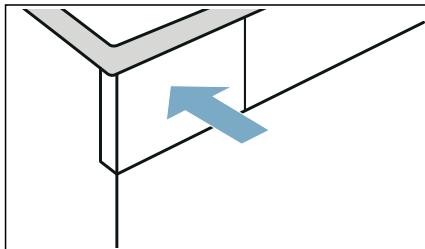
- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvihaní môže dôjsť k zraneniu. Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky. Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvívani noste ochranné rukavice.

#### Príprava spotrebiča na prepravu:

1. Vytihnite vodorovne nádržku na skondenzovanú vodu a vyprázdnite ju.



2. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do spotrebiča tak, aby cítelne zapadla.



3. Spotrebič zapnite.

4. Nastavte ľubovoľný program.

5. Stlačte  (štart/doplnenie).

6. Počkajte 5 minút.

Skondenzovaná voda sa odčerpá.

7. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdnite.

8. Ak je odtoková hadica nainštalovaná, odstráňte ju z umývadla, sifónu alebo podlahového vpustu. → *Strana 34*

#### Pozor!

Zaistite odtokovú hadicu na spotrebiču proti vyklízaniu. Odtokovú hadicu nezlomte.

9. Vypnite spotrebič.

10. Vytihnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

Spotrebič je teraz pripravený na prepravu.

#### Pozor!

#### Vecné škody a poškodenie spotrebiča

Napriek odčerpaniu sa sušičke vždy nachádza malé množstvo zvyškovej vody. Zvyšková voda môže vyliečiť a spôsobiť tak vecné škody.

Preto spotrebič prepravujte vždy postojačky.



## Hodnoty spotreby

### Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Otáčky pri odstredo-vaní, s ktorými sa bie-lizeň odstredovala (v ot/min)	Čas trvania** (v min)	Spotreba energie** (v kWh)
<b>bavlna</b>	<b>8 kg</b>	<b>4 kg</b>	<b>8 kg</b>
Suché do skrine*	1 400	141	89
	1 000	159	100
	800	177	111
Suché na žehlenie*	1 400	111	69
	1 000	129	80
	800	147	91
<b>Ľahko udržiavateľné</b>	<b>3,5 kg</b>	<b>3,5 kg</b>	
Suché do skrine*	800	58	0,43
	600	66	0,51

\* Nastavenie programu pre skúšky podľa platnej normy EN61121.

\*\* Hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od druhu textílií, zloženia sušenej bielizne, zvyškovej vlhkosti textílií, nastaveného stupňa sušenia, množstva náplne, podmienok okolia a aktivova-ných doplnkových funkcií.

### Najúčinnejší program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom  ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

#### Štandardné programy na bavlnu, podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012

Program + cieľ sušenia	Náplň (v kg)	Spotreba energie (v kWh)	Čas trvania progra-mu (v min)
bavlna +  suché do skrine	8 kg/4 kg	1,40/0,83	159/100
Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom, podľa smernice 2010/30/EÚ.			

## Technické údaje

**Rozmery:**

cca 850 x 600 x 650 mm

(šírka x hĺbka x výška)

**Hmotnosť:**

56 kg (podľa modelu)

**Sieťová prípojka:**

Sieťové napätie 220 - 240 V, 50Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý výkon 600 W

**Maximálne množstvo náplne:**

8 kg

**Príkon vo vypnutom stave:**

0,10 W

**Príkon v nevypnutom stave:**

0,75 W

**Vnútorné osvetlenie bubna\*****Teplota okolia:**

5 - 35°C

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ich môže len na to vyškolený personál.

**Likvidácia**

Zlikvidujte obal a spotrebič v súlade s ochranou životného prostredia.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.

**Pozor!**

**Nebezpečenstvo požiaru/  
nebezpečenstvo otavy/  
nebezpečenstvo vecnej škody a škody  
na spotrebiči**

Spotrebič obsahuje ekologické, ale horľavé chladivo R290. Neodborná likvidácia môže viesť k požiaru alebo k otavám.

Spotrebič zlikvidujte odborne a nepoškodte rúry okruhu chladiva.

\* podľa výbavy spotrebiča



## Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím spotrebiča, obráťte sa na zákaznícky servis. → Priložený zoznam zákazníckych servisov alebo obálka

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aj preto, aby sme zabránili zbytočným návštěvám technika.

Prosím, uvedťte zákazníckemu servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

E-Nr. Číslo výrobku  
FD Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete \*podľa modelu:

vnútri v dvierkach\*/otvorenom servisnom kryte\* a na zadnej strane spotrebiča.

**Spoľahnite sa na kompetentnosť výrobcu.**

Obráťte sa na nás. Tým si zaistíte, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi a s originálnymi náhradnými súčiastkami.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Ďakujeme, že ste si kúpili domáci spotrebič Bosch!

Zaregistrujte svoj nový spotrebič na MyBosch teraz a ihneď využívajte tieto výhody:

- Rady odborníkov a triky pre váš spotrebič
- Možnosti rozšírenej záruky
- Zľavy na príslušenstvo a náhradné diely
- Digitálny návod a všetky údaje o spotrebičoch poruke
- Jednoduchý prístup k servisu pre domáce spotrebiče Bosch

Bezplatná a jednoduchá registrácia – aj cez mobilné telefóny:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Hľadáte pomoc? Najdete ju tu.

Odborná rada pre domáce spotrebiče Bosch v prípade, ak potrebujete pomoc pri problémoch alebo opravu od odborníkov Bosch.

Zistite všetko o mnohých spôsoboch podpory od Bosch:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

Kontaktné údaje vo všetkých krajinách nájdete na uvedenom odkaze na servis.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001574041 (0009)**

sk